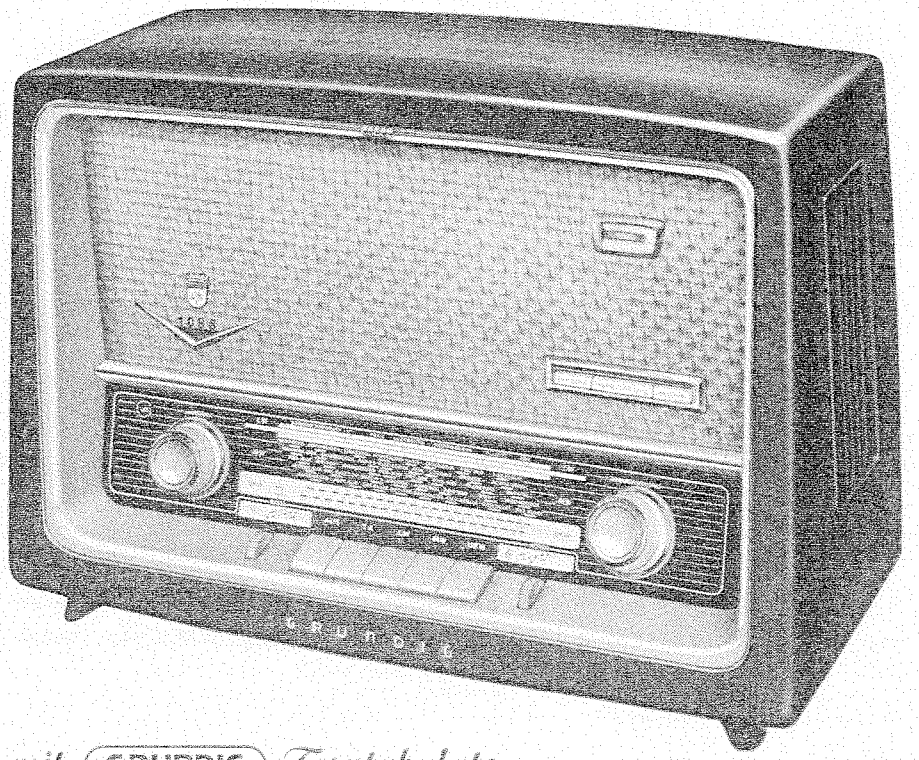
GRUNDIG

MUSIKGERÄT 1088



mit GRUNDIG *Tontabulator*
und Hi-Fi Wunschklang-Register

mit Garantie-Urkunde

GRUNDIG

Sehr geehrter Kunde!

Wir dürfen Sie zum Kauf Ihres GRUNDIG Gerätes beglückwünschen und sind der Überzeugung, daß Ihnen dieses viel Freude bereiten wird.

Ihr Empfänger ist mit dem neuen

GRUNDIG Tontabulator

ausgerüstet, der in Verbindung mit dem

Hi-Fi Wunschklangregister

überzeugend die hervorragenden Klangeigenschaften eines GRUNDIG Gerätes demonstriert. Erst die Möglichkeit, das Klangbild in feinsten Nuancen zu regeln, bringt die Voraussetzung einer wirklichkeitsnahen Wiedergabe. Mit dieser neuen Technik können Sie nun die Wiedergabe ganz nach Ihrem persönlichen Geschmack beeinflussen und eine genaue Anpassung an die akustischen Raumverhältnisse und die Art der gesendeten Darbietung erreichen.

Diese Vorzüge finden ihre Unterstützung in der gehörrichtigen Lautstärkeregelung, einer leistungsstarken Endstufe und zwei Lautsprechern.

Unter Verwendung der modernsten Röhrentypen, 10 UKW-Kreisen, UKW-Vorstufe sowie der bewährten Ratiodetektor-Schaltung weist das Gerät eine hohe UKW-Empfindlichkeit auf und garantiert somit einen rauschfreien und hervorragenden Empfang.

Die eingebaute UKW-Antenne, Anschlußbuchsen für Tonabnehmer und Außenlautsprecher sowie ein leicht zu bedienender Schwungrad-Antrieb vollenden den Komfort Ihres GRUNDIG Musikgerätes.

Nachdem der Händler Ihr Gerät betriebsfertig aufgestellt hat, verbleibt für Sie nur noch die Aufgabe, es nach den folgenden Hinweisen zu bedienen:

Ein- und Ausschalten

Sie schalten das Gerät gleichzeitig mit dem Niederdrücken einer Bereichstaste ein. Wollen Sie das Gerät ausschalten, dann drücken Sie bitte die auf der Skala mit „AUS" bezeichnete Taste kräftig durch.

Die Sendereinstellung

können Sie mit dem rechten Knopf vornehmen. Der eingebaute Schwungrad-Antrieb ermöglicht, den Zeiger mit einem Schwung über die ganze Skala zu bewegen und bietet damit eine schnelle und mühelose Sendereinstellung. Unter Beobachtung des Magischen Bandes können Sie — auch bei zurückgedrehtem Lautstärkeregler — durch geringfügiges Hin- und Herdrehen des Abstimmknopfes den Sender exakt einstellen.

Die Lautstärke

regeln Sie mit dem linken Knopf, wobei durch Rechtsdrehen dieses Knopfes die Lautstärke zunimmt. Haben Sie die Lautstärke eingestellt, so können Sie das Gerät jederzeit mit den Tasten aus- bzw. wieder einschalten, ohne daß die Lautstärke verändert werden muß.

Die Wellenbereichswahl

geschieht durch Niederdrücken der betreffenden Taste. Über den Tasten finden Sie auf der Skala die Kurzbezeichnungen der Bereiche:

UKW	=	Ultra-Kurzwellen	87 . . . 100 MHz
MW	=	Mittelwellen	510 . . . 1620 kHz
LW	=	Langwellen	145 . . . 350 kHz
TA	=	Tonabnehmer (bei Schallplatten- oder Tonbandwiedergabe zu drücken)	

Der GRUNDIG Tontabulator

ist eine Klaviatur, auf der Sie durch einfachen Tastendruck am Empfang der Sendung selbst gestaltend mitwirken.

Orchester: Drücken Sie die mit „Orchester" bezeichnete Taste, so werden alle Töne vom Baß bis zum Diskant gleichmäßig stark wiedergegeben. Bei Konzerten ist dies die Grundeinstellung, die jedoch durch Höhen- und Baßregler ergänzt werden kann.

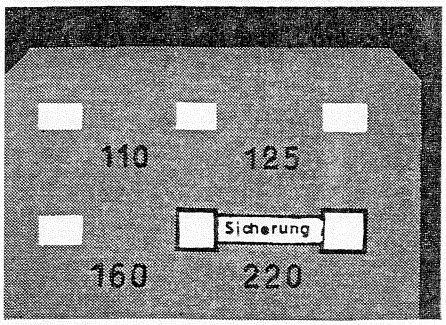
Sprache: Hören Sie aber einen Vortrag oder den Nachrichtendienst, so drücken Sie die Taste „Sprache". Nur die Tonlagen der menschlichen Stimme dringen an Ihr Ohr und alle Bereiche musikalischer Höhen und Tiefen treten zurück.

Jazz: Ein Druck auf die Taste „Jazz" und deutlich hören Sie den Jazzbesen oder die höchsten Töne der Trompete; denn die höchsten und hohen Töne sind es, die hier besonders verstärkt werden.

Daneben können Sie mit den Rändelscheiben links und rechts von den Tasten die Wiedergabe beeinflussen. Mit der linken regeln Sie die Bässe, die Sie stärker betonen oder auch absenken können. Zur Regelung der hohen Töne dient die rechte Rändelscheibe. Ganz nach Ihrem Wunsch können Sie damit dem Klangbild eine besondere Prägnanz verleihen.

Nur wenn die Sendung durch Störungen beeinträchtigt wird, empfiehlt es sich, den Höhenregler zurückzudrehen.

Anschluß an das Lichtnetz

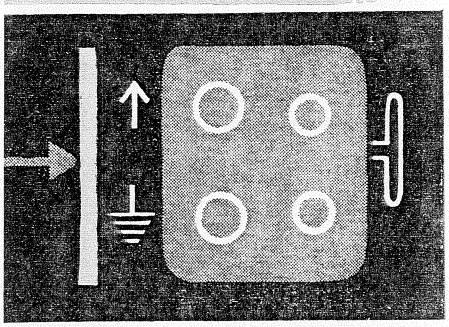


Spannungswähler
und Sicherungshalter

Sie dürfen diesen Empfänger nur an Wechselspannungsnetze anschließen und können die vom Werk eingestellte Netzspannung von 220 Volt nach Abnehmen der Rückwand auf die bei Ihnen erforderliche Spannung umstellen. Bei Spannungen von 110 bzw. 125 Volt setzen Sie eine Sicherung von 0,6 A anstelle der vorhandenen 0,3 A ein, bei 160 V eine solche von 0,4 A.

Ihre eigene Sicherheit erfordert, daß Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, bevor Sie die Rückwand entfernen.

Die Anschlußbuchsen

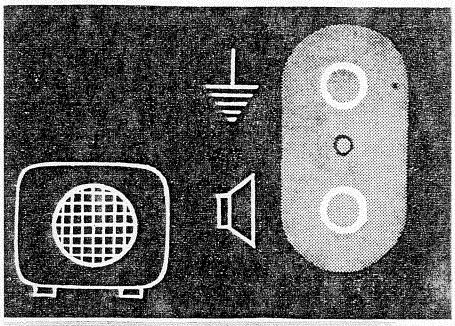


Anschlußbuchsen für Antenne
Erde und den UKW-Dipol

für Antenne, Erde und den UKW-Dipol finden Sie an der Rückseite des Gerätes (siehe Abbildung). In vielen Fällen werden Sie durch die sehr hohe UKW-Empfindlichkeit dieses Gerätes eine große Anzahl von Sendern bereits mit der eingebauten UKW-Antenne empfangen. Nur in ungünstigen Empfangslagen, d. h. in bergigen Gebieten oder wenn Sie weiter entfernte UKW-Sender empfangen möchten, ist ein UKW-Außendipol von Vorteil. Dieser Außendipol ist dann nach Möglichkeit hoch und freistehend auf dem Hausdach zu montieren und mit seiner Breitseite auf den Sender auszurichten. Mit dem Außendipol kann dann außer auf UKW auch auf den übrigen Wellenbereichen empfangen werden.

Sollten Sie auf Grund der örtlichen Empfangsverhältnisse getrennte Antennen verwenden **müssen**, d. h. den Außendipol oder die eingebaute Antenne für UKW-Empfang und eine **geschirmte** Außenantenne für den Empfang auf den anderen Bereichen, so schneiden Sie bitte (nach Abnahme der Rückwand) den Draht links neben der Antennen- und Erdbuchse durch.

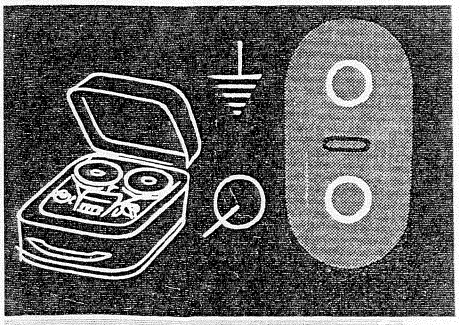
Ihr Fachhändler wird Sie gern über die Wahl und Anbringungsart einer Antennenanlage beraten.



Anschlußbuchsen für
Außenlautsprecher

Anschluß eines Außenlautsprechers

Als Außenlautsprecher kann jeder perm.-dyn. Lautsprecher verwendet werden, dessen Anpassungswiderstand ca. 3 Ω beträgt. Die Anschlußbuchsen an der Rückseite des Gerätes sind mit „Lautsprecher" bezeichnet.



Anschlußbuchsen für Tonabnehmer oder GRUNDIG-Tonbandgerät

Zur Tonbandaufnahme

mit einem GRUNDIG Tonbandgerät für eine jederzeit wiederholbare spätere Wiedergabe können Sie ebenfalls diese Buchsen verwenden.

Zur Schallplatten- oder Bandwiedergabe

schließen Sie einen Plattenspieler oder ein GRUNDIG Tonbandgerät an die mit „Tonabnehmer" bezeichneten Buchsen an und drücken die Taste „TA".

Technische Einzelheiten

Stromart:	Nur für Wechselstrom, umschaltbar für 110, 125, 160 und 220 Volt
Stromverbrauch:	Bei 220 Volt ca. 50 Watt
Sicherungen:	Für 110/125 Volt 0,6 A; für 160 Volt 0,4 A; für 220 Volt 0,3 A träge — bitte niemals die Sicherung reparieren oder durch Draht ersetzen
Röhrenbestückung:	ECC 85 - ECH 81 - EF 89 - EABC 80 - EL 84 - EM 84 und 1 Trockengleichrichter E 250 C 75
Skalenbeleuchtung:	2 Lämpchen, zylindrisch, 7 V / 0,3 A matt
Kreise:	7 Rundfunk- und 10 UKW-Kreise, davon 2 (2) abstimmbar
Wellenbereiche:	UKW: 87 ... 100 MHz = 3,45 ... 3,0 m Mittel: 510 ... 1620 kHz = 588 ... 185 m Lang: 145 ... 350 kHz = 2070 ... 857 m
UKW-Antenne:	Eingebaut
Außendipol:	Verwendbar ist jede Dipol-Antenne mit einem Anpassungswert von 240 ... 300 Ohm
Schwundausgleich:	Auf 2 Röhren wirkend, unverzögert
Klangregelung:	GRUNDIG Tontabulator und stufenloser Baß- und Höhenregler
Lautstärkeregelung:	Gehörrichtig, auch bei Schallplatten- oder Bandwiedergabe wirksam
Lautsprecher:	1 perm.-dyn. Lautsprecher und 1 Hochtonlautsprecher
Schallplatten- oder Bandwiedergabe:	TA-Taste drücken
Gehäuse:	Edelholzgehäuse
Abmessungen:	473 x 328 x 218 mm

Das Gerät ist störstrahlungssicher und entspricht den Vorschriften der Deutschen Bundespost.

Zur besonderen Beachtung

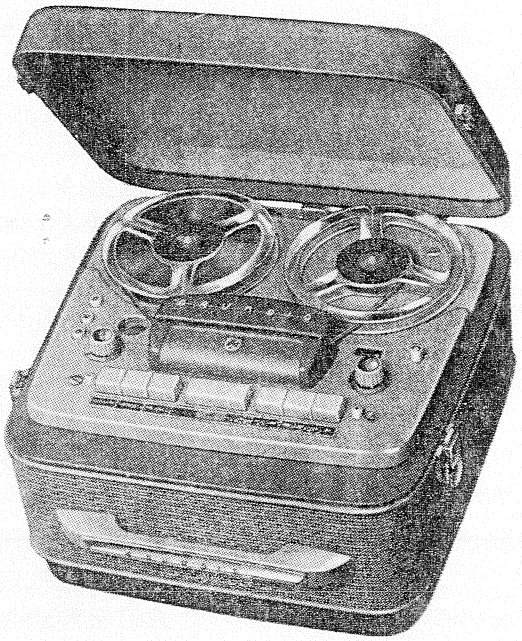
Ihr wertvolles Rundfunkgerät darf sicher die gleiche sorgfältige Behandlung beanspruchen, die Sie auch Ihren Möbeln angedeihen lassen: Vermeiden Sie daher große Hitze oder Feuchtigkeit.

Achten Sie bitte darauf, daß Ihr Fachhändler die anhängende GRUNDIG Garantie-Urkunde ordnungsgemäß ausfüllt.

Laut VDE-Vorschrift sollen nur Lautsprecher, Kopfhörer, Tonabnehmer, Stecker usw. verwendet werden, die das VDE-Zeichen oder die Aufschrift „Gebaut nach VDE-Bestimmungen" tragen.

GRUNDIG Tonbandkoffer TK 16

Unschätzbare Dienste leistet Ihnen dieses universelle GRUNDIG Tonbandgerät



Naturgetreue Aufnahmen

Spieldauer 4 Stunden

Vielseitiger Bedienungskomfort

Zwei Bandgeschwindigkeiten:
4,75 cm/sek. und 9,5 cm/sek.

Anschluß für Fußschalter mit Wort- und Satzwiederholung

Drucktastenschaltung • Aufnahme und Wiedergabe in beiden Laufrichtungen ohne Umlegen der Spulen • Internationale Spurlage • Laufzeit einer 15-cm-Bandspule 2 x 45 Minuten mit Normalband und 2 x 60 Minuten mit Langspielband bei 9,5 cm/sek. Bandgeschwindigkeit, Frequenzumfang 50 bis 10 000 Hertz; 2 x 90 Minuten mit Normalband und 2 x 120 Minuten mit Langspielband bei 4,75 cm/sek. Bandgeschwindigkeit, Frequenzumfang 50 bis 5 000 Hertz • Eingangswähler für drei verschiedene Aufnahme-Funktionen • 2,5-Watt-Endstufe • Abschaltbarer permanent-dynamischer Lautsprecher • Automatische Ausschaltung am Bandende • Bandlängenzählwerk • Schneller Vor- und Rücklauf • Schnellstoptaste mit Arretierung • Aussteuerungskontrolle durch Magischen Fächer • Mithörregler bei Aufnahme • Klangregler bei Wiedergabe • Eingebauter Mikrofonverstärker • Anschluß für Zusatzlautsprecher, Kopfhörer, elektrische Fernbedienung (mit Rücklaufeinrichtung) und Akustischen Schalter • Leistungsaufnahme ca. 50 Watt • Anschluß an 117 / 150 / 200 / 220 / 240 Volt Wechselstrom • Handlicher Luxuskoffer • Abmessungen: ca. 38 x 37 x 23 cm

GRUNDIG WERKE GMBH FURTH (BAYERN)
DER WELT GRÖSSTE TONBANDGERÄTE-FABRIK